COMANDO DE LA ARMADA
DIRECCION DE ADMINISTRACION Y FINANZAS
UNIDAD OPERATIVA DE CONTRATACION Nº 3
Asunción - Paraguay

*****

CONTRATO Nº 113/2017

CONTRATACION DIRECTA

Nº 34/2017

"MANTENIMIENTO Y REPARACION DEL MOTOR DE LA PISCINA DEL COMANDO DE INFANTERIA DE MARINA"

Entre la **Armada Paraguaya y la;**

Firma: LAYA CONSTRUCCIONES S.A.

Ejercicio Fiscal - Año 2017

COMANDO DE LA ARMADA
DIRECCION DE ADMINISTRACION Y FINANZAS
UNIDAD OPERATIVA DE CONTRATACION N° 3

CONTRATO N° 113/2017

Entre la **ARMADA PARAGUAYA**, domiciliada en la casa de las calles Stella Maris c/ Hernandarias de la ciudad de Asunción, República del Paraguay, representada para este acto por el Jefe de la Unidad Operativa de Contrataciones N° 3 - "**ARMADA PARAGUAYA**", **CAP F DEM AUGUSTO CESAR AGUIAR CRISTALDO**, con Cédula de Identidad N° **1.764.004**, nombrado por **ORDEN GENERAL N° 303** del Comando de la Armada de fecha 03 de noviembre de 2015, denominado en adelante el **COMPRADOR**, por una parte, y por la otra la firma **LAYA CONSTRUCCIONES S.A.**, con **RUC N° 80020494-8** domiciliada en la calle Cerro León N° 249, Asunción - República del Paraguay, representado para este acto por el Señor **CARLOS ADOLFO AYALA MORENO** con Cédula de Identidad Paraguaya **N° 3.014.389**; denominado en adelante el **VENDEDOR**, denominadas en conjunto **"LAS PARTES"** e individualmente, **"PARTE"**, acuerdan celebrar el presente Contrato para la **"MANTENIMIENTO Y REPARACION DEL MOTOR DE LA PISCINA DEL COMANDO DE INFANTERIA DE MARINA"**, Ref. **CD N° 34/2017** - Resolución N° 56/17, de fecha 29 de agosto del 2017, el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:

1. OBJETO.

El presente contrato tiene por objeto, establecer los derechos y obligaciones del **COMPRADOR** y el **VENDEDOR**, con relación al suministro de los servicios adjudicados en el proceso de la **CONTRATACION DIRECTA N° 34/2017 "MANTENIMIENTO Y REPARACION DEL MOTOR DE LA PISCINA DEL COMANDO DE INFANTERIA DE MARINA"**, y conforme se detallan en la planilla de Adjudicación **(Anexo I)** al presente contrato y que se regirán por estas Clausulas y las Contenidas en las leyes relativa a la materia.----------

2. DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO.

Los documentos contractuales firmados por las partes y que forman parte integral del Contrato son los siguientes:

(a) Contrato;
(b) La carta de invitación y sus adendas o modificaciones;
(c) Las Instrucciones al Oferente (IAO) y las Condiciones Generales del Contrato (CGC) publicadas en el portal de Contrataciones Públicas;
(d) La oferta del Proveedor;
(e) La resolución de adjudicación del Contrato emitida por la Contratante y su respectiva notificación;

Los documentos que forman parte del Contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o discrepancia entre los documentos que forman parte integral del Contrato, la prioridad de los mismos será en el orden enunciado anteriormente, siempre que no contradigan las disposiciones del Pliego de Bases y Condiciones, en cuyo caso prevalecerá lo dispuesto en el PBC.----------

3. IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO.

El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente Contrato está previsto conforme al Certificado de Disponibilidad Presupuestaria vinculado al Programa Anual de Contrataciones (PAC) con el ID N° **332.266.**

Año	T.P.	Programa	Sub Programa	Objeto de Gasto	F.F.	Fin.	U.R.	Monto
2017	2	1	1	240	10	[illegible]	200	24.021.600
TOTAL GENERAL:								**24.021.600**

LAYA CONSTRUCCIONES S.A.
RUC: 80020494-8
Tel.: 371.1547

COMANDO DE LA ARMADA
UNIDAD OPERATIVA DE CONTRATACIONES N° 3
JEFATURA

4. PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN

El presente Contrato es el resultado del procedimiento de la Contratación Directa N° 34/2017, convocado por la Unidad Operativa de Contrataciones N° 3 - Comando de la Armada. La adjudicación fue realizada según acto administrativo **N° 56/2017.**----------

5. PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LOS BIENES y/o SERVICIOS.

Para los fines de este contrato, se conviene en establecer que el monto total a pagar del contrato es hasta la suma de *(Gs. 24.021.600.-) Guaraníes Veinte y cuatro millones veinte y un mil seiscientos;* determinado en base a los precios unitarios que figuran en la planilla de oferta del **VENDEDOR**, y adjudicada por Resolución, cuyos precios unitarios se detallan en la planilla de adjudicación Anexo I, al presente contrato.----------

El Proveedor se compromete a proveer los servicios a la Contratante y a subsanar los defectos de éstos de conformidad a las disposiciones del Contrato.----------

La Contratante se compromete a pagar al Proveedor como contrapartida del suministro de los servicios, el Precio del Contrato o las sumas que resulten pagaderas en base a los precios unitarios que figuran en la planilla de ofertas del vendedor y lo dispuesto en la Planilla de adjudicación (Anexo I) del presente contrato.-

6. VIGENCIA DEL CONTRATO.

El plazo de vigencia de este Contrato es desde la firma del mismo hasta el cumplimiento total de las obligaciones.----------

7. PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES DE LA PROVISION DE LOS SERVICIOS.

La Unidad responsable de la ejecución presupuestaria, será la encargada de solicitar los servicios, objeto de la presente contratación.----------

El plazo de entrega de los servicios adjudicados conforme al contrato y a las **Órdenes de Servicio** emitidas por la unidad responsable de la ejecución presupuestaria será durante del ejercicio fiscal 2.017, y dentro de **(20) veinte** días hábiles a partir de recepcionada la **Orden de Servicio** por parte de la empresa adjudicada.-

7.1 LUGAR DE ENTREGA DE LOS SERVICIOS ADJUDICADOS

- ✓ ***Comando de Infantería de Marina – Dirección:*** *Dr. Insfran c/ Dr. Candia.*

8. ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO.

La administración del contrato estará a cargo de: ***UOC N° 3 – Comando de la Armada.***----------

9. FORMA Y TÉRMINOS PARA GARANTIZA EL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO.

La garantía para el fiel cumplimiento del contrato se regirá según lo establecido en el Anexo B – Datos de la Licitación (DDLC), en los puntos 30, 31 y 32, la cual se presentará a más tardar dentro de los 10 (días) calendarios siguientes a la firma del contrato.----------

10. MULTAS.

Las multas y otras penalidades que rigen en el presente contrato serán aplicadas conforme con las Condiciones Especiales y Generales del Contrato. Llegado al monto equivalente a la Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato, la Contratante podrá aplicar el procedimiento de rescisión de contratos de conformidad al Artículo 59 inc. c) de la Ley N° 2.051/03 "De Contrataciones Públicas", caso contrario deberá seguir aplicando el monto de las multas que correspondan.

La rescisión del contrato o la aplicación de multas por encima del [illegible] Garantía de Cumplimiento del Contrato deberá comunicarse a la DNCP a los fines previstos [illegible] Ley N° 2051/03 "De Contrataciones Públicas".----------

LAYA CONSTRUCCIONES S.A.
RUC: 80020494-8
[illegible]

COMANDO DE LA ARMADA
UNIDAD OPERATIVA DE CONTRATACIONES N° 3
JAIME ARTURO [illegible]

11. CAUSALES Y PROCEDIMIENTO PARA SUSPENDER TEMPORALMENTE, DAR POR TERMINADO ANTICIPADAMENTE O RESCINDIR EL CONTRATO.

Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 2.051/03.----------

12. SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS

Cualquier diferencia que surja durante la ejecución de los Contratos se dirimirá conforme las reglas establecidas en la legislación aplicable y en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato.----------

13. ANULACIÓN DE LA ADJUDICACIÓN POR PARTE DE LA D.N.C.P.

Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al Contrato ya suscrito entre LAS PARTES, el Contrato o la parte del mismo que sea afectado por la nulidad quedará automáticamente sin efecto, de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la D.N.C.P., debiendo asumir LAS PARTES las responsabilidades y obligaciones derivadas de lo ejecutado del contrato.----------

EN TESTIMONIO de lo cual las partes han suscrito el presente Contrato de conformidad con las disposiciones legales que rigen la materia de Contrataciones Públicas, en el día, 20 de SETIEMBRE del 2017.-

COMANDO DE LA ARMADA
UNIDAD OPERATIVA DE CONTRATACIONES N° 3
JEFATURA

CARLOS ADOLFO AYALA MORENO C.I. N° 3.014.389 VENDEDOR	AUGUSTO CESAR AGUIAR CRISTALDO C.I. N° 1.764.004 COMPRADOR

LAYA CONSTRUCCIONES S.A.
RUC: 80020494-8
Tel.: 371.154 / 371.342

ANEXO I:

CD N° 34/2017 "MANTENIMIENTO Y REPARACION DEL MOTOR DE LA PISCINA DEL COMANDO DE INFANTERIA DE MARINA"

OFERENTE: *LAYA CONSTRUCCIONES S.A.*

N°	Códigos del Catálogo	Descripción del Servicio	COMANDO DE LA ARMADA - FF 10				
			U.M.	Pres.	Cantidad	P. Unitario	Precio Total
1	91111602-001	Servicios de mantenimiento de un tanque C48 J2	Unidad	Unidad	1	14.710.000	14.710.000
2	91111602-001	Servicios de mantenimiento de las bolsas de arena filtrante de 25kg	Unidad	Unidad	68	116.700	7.935.600
3	91111602-001	Servicios de mantenimiento de los enodos de magnesio	Unidad	Unidad	4	100.500	402.000
4	91111602-001	Servicios de mantenimiento de desviadores para válvulas del tanque C48 J2	Unidad	Unidad	2	245.000	490.000
5	91111602-001	Servicios de mantenimiento del orring eje desviador del tanque C48 J2	Unidad	Unidad	2	18.000	36.000
6	91111602-001	Servicios de mantenimiento de los resortes desviador del tanque C48 J2	Unidad	Unidad	2	98.500	197.000
7	91111602-001	Servicios de mantenimiento de los pinos para las válvulas del tanque C48 J2	Unidad	Unidad	2	20.500	41.000
8	91111602-001	Servicios de mantenimiento deL orring de 6 agujeros del tanque C48 J2	Unidad	Unidad	2	105.000	210.000
TOTAL							**24.021.600**

CARLOS ADOLFO AYALA MORENO
C.I. N° 3.014.389
VENDEDOR

LAYA CONSTRUCCIONES S.A.
RUC: 80020494-8
Tel.: 371.154 / 371.342

COMANDO DE LA ARMADA
UNIDAD OPERATIVA DE CONTRATACIONES N° 3
REPÚBLICA DEL PARAGUAY
JEFATURA

AUGUSTO CESAR AGUIAR CRISTALDO
C.I. N° 1.764.004
COMPRADOR